

642519-2026 - Hange

Saksamaa – Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused – Helmut-Schön-Sportpark Wiesbaden - Generalsanierung Kunststoffflächen - Planungsleistungen
Ingenieurbauwerke (IBW) Zufahrt u. a.

OJ S 180/2026 17/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Landeshauptstadt Wiesbaden (kurz LHW) Magistrat / Sportamt

E-posti aadress: vergabe@sv-greinermai.de

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Helmut-Schön-Sportpark Wiesbaden - Generalsanierung Kunststoffflächen - Planungsleistungen Ingenieurbauwerke (IBW) Zufahrt u. a.

Kirjeldus: Helmut-Schön-Sportpark Wiesbaden - Generalsanierung Kunststoffflächen - Planungsleistungen Ingenieurbauwerke (IBW) Zufahrt u. a.

Menetluse tunnus: 01a057bd-f3d2-43a2-95bc-0366654fc015

Sisemine tunnus: 52-803-26

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: Das Verfahren wird als Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb nach § 17 VgV durchgeführt. Jegliche Kommunikation (Änderung von Vergabeunterlagen, Informationsschreiben, etc.) wird über die Plattform www.evergabe.de geführt. Sobald dort neue Informationen zu einem Vergabeverfahren veröffentlicht werden, erhalten Sie als registrierter Teilnehmer von evergabe.de eine E-Mail-Benachrichtigung. Sofern die Vergabeunterlagen ohne Registrierung heruntergeladen wurden, kann diese Benachrichtigung nicht erfolgen und der Wirtschaftsteilnehmer muss sich selbstständig bei evergabe.de über Änderungen / Ergänzungen der Vergabeunterlagen innerhalb der Abgabefrist informieren. ACHTUNG!!! Bieteranfragen müssen elektronisch über www.evergabe.de gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über evergabe.de. Die Rückfragen und deren Beantwortung werden allen Bietern auf der Plattform zur Verfügung gestellt. Die Teilnahme am Verfahren erfolgt über die vollständig auszufüllenden Formulare, welche um die geforderten Angaben und Nachweise zu ergänzen und elektronisch über evergabe einzureichen sind. Nicht fristgerechte elektronisch eingereichte Unterlagen werden nicht berücksichtigt. Ebenso sind zur Bewerbung /Angebotsabgabe die geforderten Unterlagen vollständig als word-, excel- o. pdf-Dateien in lesbarer Form elektronisch über die Bewerbungs-/Angebotsfunktion der Plattform evergabe einzureichen. Die Teilnahme der Bewerber/Bieter bei der Angebotsöffnung ist ausgeschlossen. Der AG behält sich nach § 56 (2) bis (4) VgV vor, fehlende Nachweise und Erklärungen nachzufordern. Angebote, die nicht alle geforderten Angaben, Nachweise und

Referenzen enthalten, müssen ausgeschlossen werden, sofern diese auf Aufforderung nicht innerhalb einer gesetzten Frist nachgeliefert werden.

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Helmut Schön Sportpark Wiesbaden Berliner Str. 11

Linn: Wiesbaden

Sihtnumber: 65189

Riik – jaotus (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

Kohaldatav piiriülene õigus: trifft nicht zu

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Erfüllung der Ausschreibungsunterlagen. Darüber hinaus gelten sämtliche in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die gesetzlichen Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Planungsleistungen - Ingenieurbauwerke (IBW) Zufahrt u. a.

Kirjeldus: Der AN erarbeitet solche auf den vorliegenden Zielentwürfen aufbauende Lösungen für den Umbau der Zufahrt einschl. der Anschlüsse an die neuen Laufbahnen usw. des BV, bestehend aus Ingenieurbauwerk (IBW). Dem AN obliegt zudem die dazu erforderlichen Leistungen der Tragwerkplanungen (TW). Die Leistungen des AN umfassen – neben den erforderlichen Basisleistungen für diese Fachplanungen – ggf. auch die Koordination und Integration der etw. Be- und Entwässerung sowie der gesamten erforderlichen TA des Objektes in die Gesamtplanung. Im Zuge der Implementierung verantwortet der AN die Planung und Ausschreibung dieser Objekte als IBW und stellt die baulichen Voraussetzungen wie Anschlüsse etc. sicher. Demnach sind mindestens folgende weitere zusätzliche Leistungen (ZL) als erforderliche Leistungen zu erbringen: • Kontrollprüfungen und Dokumentation • Sicherheits- und Rettungswegekonzept in Abstimmung mit VV1 = Freianlagen • Brandschutzplanung Im Zusammenhang mit den o. g. Objektplanungen erarbeitet der Bieter / AN u. a. auch die erforderlichen und offenkundig im Zusammenhang mit den Zielstellungen stehenden Leistungen der Tragwerksplanung einschl. der erforderlichen Standsicherheitsnachweise. Im Zusammenhang mit den o. g. Objektplanungen umfassen die Leistungen des AN zudem alle erforderlichen Planungsleistungen für die technischen Ausrüstungen. Dazu gehören ggf. der Anschluss an die Entwässerung sowie ggf. die Anschlüsse an die erforderlichen TA der Außenanlagen bspw. zur Beleuchtung. Der AN verantwortet die Planung dieser Objekte und stellt die funktionalen und technischen

Voraussetzungen zu den baulichen Vorgaben sowie die erforderlichen Anschlüsse dazu sicher. Demnach sind zudem folgende weitere inkludierte Leistungen (IL) zu erbringen: • Bodengutachten (Bestandstribüne, falls zusätzlich noch erforderlich) Außer den vorgenannten sind sämtliche erforderlichen Planungen der Technischen Ausrüstung (TA) für dieses IBW sind innerhalb der PLANUNGEN zu leisten und / bzw. dort zu integrieren.
Sisemine tunnus: LOT-0001

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Siehe Anlage 1

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Helmut Schön Sportpark Wiesbaden Berliner Str. 11

Linn: Wiesbaden

Sihtnumber: 65189

Riik – jaotus (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Osalemistaotluse tingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Siehe ANLAGE 1 unter Pkt. 5 Für den TN-Wettbewerb (1. Stufe)

relevant: Bei gleicher Eignung von mehr als 5 Bewerbern (pro Los) erfolgt die

Bewerbersauswahl für das nachfolgende Angebotsverfahren (2. Stufe) über eine Jury anhand

folgender Kriterien (Wichtung): 50 % Referenzen 50 % Qualifikationen/ Mitarbeiter/

Projektteam/ARGE. Der Bewerber kann max. 5 Punkte im Mittel erreichen.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kaal (protsentides, täpne): 50,00

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Siehe ANLAGE 1 unter Pkt. 5 Für den TN-Wettbewerb (1. Stufe) relevant: Bei gleicher Eignung von mehr als 5 Bewerbern (pro Los) erfolgt die Bewerberauswahl für das nachfolgende Angebotsverfahren (2. Stufe) über eine Jury anhand folgender Kriterien (Wichtung): 50 % Referenzen 50 % Qualifikationen/ Mitarbeiter/ Projektteam/ARGE. Der Bewerber kann max. 5 Punkte im Mittel erreichen.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljalimiseks

Kaal (protsentides, täpne): 50,00

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Planungskonzept

Kirjeldus: siehe ANLAGE 1 unter pkt. 7

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 70

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Honorar

Kirjeldus: siehe ANLAGE 1 unter pkt. 7

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Keeled, milles hankedokumendid (või nende osad) on mitteametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a057bd-f3d2-43a2-95bc-0366654fc015/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 16/10/2026

Esitamise tingimused:

Elektroniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a057bd-f3d2-43a2-95bc-0366654fc015/zustellweg-auswaehlen>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 06/10/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: siehe ANLAGE 1

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Landeshauptstadt Wiesbaden (kurz LHW) Magistrat / Sportamt

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachürüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Landeshauptstadt Wiesbaden (kurz LHW) Magistrat / Sportamt

Hankedokumentidele internetivälist juurdepäasu pakkuv organisatsioon: Landeshauptstadt Wiesbaden (kurz LHW) Magistrat / Sportamt

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Landeshauptstadt Wiesbaden (kurz LHW) Magistrat / Sportamt

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Landeshauptstadt Wiesbaden (kurz LHW) Magistrat / Sportamt

Registreerimisnumber: 06414000-PG0100210000-63

Postiaadress: Landeshauptstadt Wiesbaden (kurz LHW) Magistrat / Sportamt Murnaustraße 4
Linn: Wiesbaden

Sihtnumber: 65189

Riik – jaotus (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Zentrale Vergabestelle der Stadt Wiesbaden Verfahrensbetreuendes Büro Büro Greiner Mai (qualifizierter Vergabeberater (BlngK, IKTh)) als Vergabeberatung (VB)

E-posti aadress: vergabe@sv-greinermai.de

Telefon: 000

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälist juurdepäasu pakkuv organisatsioon

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@besch.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 01a05c63-7a5f-4b19-a2de-db6234bcd4f9 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 16/09/2026 12:05:45 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 642519-2026
ELT S väljaande number: 180/2026
Avaldamise kuupäev: 17/09/2026